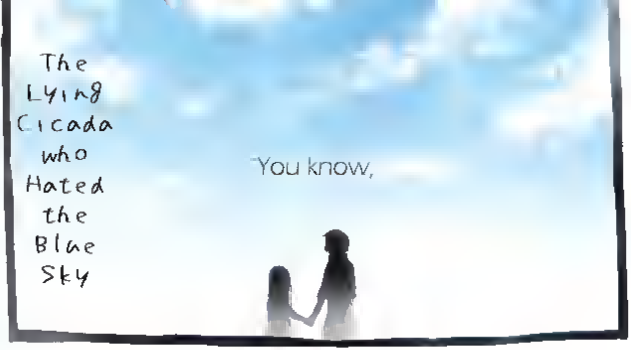
BY WANNYANPUH (ORIGINAL STORY BY KARATE)



there's something I've always wanted to tell you

わんにゃんぷー初の コミック連載開始!!

(カゲロウプロジェクトキャラクターデザイン)

Wannyanpuu's first comic serialization!

(Kagerou Project character designer)

pixiv×コミックシーン共同企画

pixivコミック 独占連載!!

One day, the mysterious girl "Semiko" appeared before me. This meeting was one that changed my life forever.

The sensitive novel that Karate poured their heart and soul into is now a comic by Wannyanpuu!!

This story is
a little bit warm,
a little bit painful,
but most of all,
it is a
wonderful story.

CHAPTER 1

THE STORY OF HOW WE MET

The Lying Cicada who Hated the Blue Sky

青空嫌いの 嘘つきセミ子

One night, in mid-summer
MIIN-MIN-MIN MIIN-MIN-MIN
I'M A CICADA!!
PLEASE OPEN THE DOOR!
BAM
BAM
BAM
I felt an abnormal amount of fear
AH!
WAIT, I MESSED UP!
I'M A HUMAN!
BAM
BAM

DIZZY DIZZY
UGH, MY HEAD IS SPINNING...
BAM
OPEN UP! I'M NOT ANYONE SUSPICIOUS OR ANYTHING!
BAM
NO, NO
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, YOU'RE SUSPICIOUS.
12
3
6
9
BAM
HEEY!
BAM
OPEN THE DOOR! OPEN THE DOOR!
...? WHO IS THIS AND WHY ARE THEY HERE?
!!?
BANG
BANG
MURDERER! RAPIST! LOLICON!!
YOU'LL BE PERFECTLY FINE, SO JUST OPEN THE DOOR!
BANG
OPEN UP! OWNER OF A BEAN SPROUT FARM!
EXCAVATOR OF RARE METALS!!
BANG
BANG
IF SHE KEEPS THIS UP, THE NEIGHBORS WILL COMPLAIN...
BANG
BANG

BAM
shock
WAH
grasp
SLIP
AH...
WAAH
CLICK
YOU FINALLY OPENED THE DOOR!
AH

DON'T WORRY, I'M NOT A CICADA!
I'M A HUMAN, SO IT'S FINE!
GOOD AFTER-NOON!
AH, I MES-SED UP
GOOD EVENING! MY NAME IS SEMIKO!
I'VE COME TO RETURN A FAVOR!
Doesn't Semiko just mean Cicada girl
Sem ko?

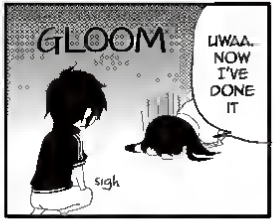
—This is the story of that lying cicada

WAA, I'M GLAD YOU'RE UP!
-TCH
gets up
I WAS REALLY SURPRISED WHEN YOU FAINTED!
UM..
AND YOU ARE...?
!
GRIN
I'VE COME TO RETURN A FAVOR!
GOOD EVENING! I'M SEMIKO, THE HUMAN!

...UM
that's not what I meant
WHO ARE YOU, REALLY?
AND WHAT DID YOU MEAN WHEN YOU SAID THAT YOU WERE A CICADA EARLIER?

D-
DID I SAY THAT?
YOU DID
AND SOMETHING ABOUT THE CICADA KINGDOM TOO
you're so easy to read.

I FUMBLED RIGHT OFF THE BAT
I, WHO WAS HAILED AS THE JAPANESE CICADA GENIUS
sob sob
IN ANY CASE, COULD YOU PLEASE TAKE OFF YOUR SHOES?


GLOOM
UWAA. NOW I'VE DONE IT
sigh

Kya-
I'm so sorry where are my manners...
???
TRIP
GAH!!!
WILL THE CICADA KINGDOM BE OKAY ?
UWAAAH IT HURTS
THIS IS SOMETHING I REALLY SHOULDN'T TELL YOU,
SO I'M BEGGING YOU TO KEEP IT A SECRET
a long, long time ago, I had saved her.
Apparently
Once upon a time there was an old man and old lady and a peach came bobbing down the river
Sernika's explanation took around 3 hours,
so I'll leave out the unnecessary details
* MOMOTAROU IS A FAMOUS JAPANESE TALE ABOUT AN OLD MAN AND OLD LADY WHO FIND A BOY IN A PEACH FLOATING DOWN A RIVER

Maybe I should ask for more details on what happened
KINGDOM WILL PLACE A CURSE OR SOMETHING ON MARU-KURU AND GIVE HIM ANOREXIA
MARUKURU
No!
IF I SAY ANY MORE, IT'S POSSIBLE THAT THE PEOPLE OF THE CICADA
well it's not impos-sible

YOU WERE LIKE, "UWAAH!" AND SAVED ME!
I WAS OUT IN WILD AND EVERYTHING WAS GOING SUPER BAD
bam
bam
Of course I have zero recollection of any of this ever happening
I super bad

Apparently If she doesn't repay this favor of hers

A curse will be placed upon Marukuru and all of his fur will fall out

ERM,
HOLD ON FOR A BIT
This Cicada Kingdom thing
There was
no way I could understand what was going on
was something that just didn't exist in common sense
throb
I NEED TO SORT THINGS OUT

ズキ
ズキ
THROB THROB
HMM. UMM.
I WONDER IF MY COLD'S COMING BACK—

GO AHEAD!
boing
SORT TO YOUR HEART'S CONTENT!
throb
y you're echoing so could you not-
boing

?
ooooh this is hug, what is it!?
tehe
EHE HE~
HIDES
WHERE EXACTLY IS THE CICADA KINGDOM?
scary...
UM,
HOW SHOULD I SAY THIS...

TA DA
PROBABLY SOMEWHERE IN THAT DIRECTION!
LOOKS AROUND
UMMMMM...
Ah,
I SEE
I SEE
so she's an honest-to-goodness idiot
THERE HUH?
I'M GOING TO GO USE THE TOILET FOR A BIT
GOT IT! TAKE CARE!
SHUT
sigh

sigh
slide
IS SEMIKO
OW
my joints
REALLY A CICADA GIRL WHO CAME HERE FROM THE CICADA KINGDOM?
NAH, SHE'S PROBABLY JUST A GIRL WITH A FEW SCREWS LOOSE
throb throb
UGHHH
pain
IF I GET MORE INVOLVED IN THIS, IT'S BOUND TO BECOME DANGER-OUS
s.i.g.h

CLICK
HOW WOULD I GO ABOUT GETTING HER TO GO HOME THOUGH?
Hmmm
And so
In conclusion I have to get this strange person to go home
HM?
JUMP
!!?

-?-?
Uwaaaaaah
THUNK
boing
ROLL
ROLL
?
WH-
?
?
.....
STAND
I-
I WAS
BORED,
SO I
DID
SOMER-
SAULTS
TO
KILL
SOME
TIME
AH
WHAT
ARE
YOU
DOING-?

I HAVE TO GET HER HOME AS SOON AS POS-SIBLE!!
Ah,
I get it now! passing the time, huh?
AH, SOMER-SAULTS, HUH?
I SEE!
That, uhm, uh.
!!
realize
WELL,
IT'S GETTING PRETTY LATE SO AREN'T YOUR PARENTS GETTING WORRIED?
HOW ABOUT FOR NOW,
I'LL
UM, YOU SEE!

YOU SEE, WELL,
IN THE CICADA KINGDOM, BEING ABLE TO DO SOMER-SAULTS MEANS THAT YOU'RE AN ADULT!
I- IS THAT SO
YUP!!
THAT'S WHY, IN THE CICADA KINGDOM,
DOING SOMER-SAULTS ISN'T EMBAR-RASSING AT ALL!!
I SEE..
THAT'S COOL
I'VE HAD ENOUGH SO PLEASE GO HOME
YEAH!!

tee hee
Some-how I felt
.....
THEN IF I HAD BEEN BORN IN THE CICADA KING-DOM,
I WOULD HAVE BEEN A CHILD PRODIGY
YUP, A THO-ROUGH-BRED!"
that the people of the Cicada Kingdom
meant no harm towards humans

AHHHH!!!
IT'S LATE!
I HAVE TO GO BACK!
SEE YOU NEXT TIME!
SORRY ABOUT TODAY!
WHAT ?
WAVES
Pitter Patter
TRIP

!?
TUMBLE
コケ
UWA
turn
stand
SLAM
SORRY FOR BOTHER-ING YOU!!!
tremble
...s-
so-

TO BE CONTINUED IN CH. 2

Translators
Ely, raspomme
Cleaners:
Nina
Typesetter
raspomme
Proofreaders
Cherry, Jaylene

The Lying Cicada who Hated the Blue Sky

CHAPTER 2
THE SECOND DAY.

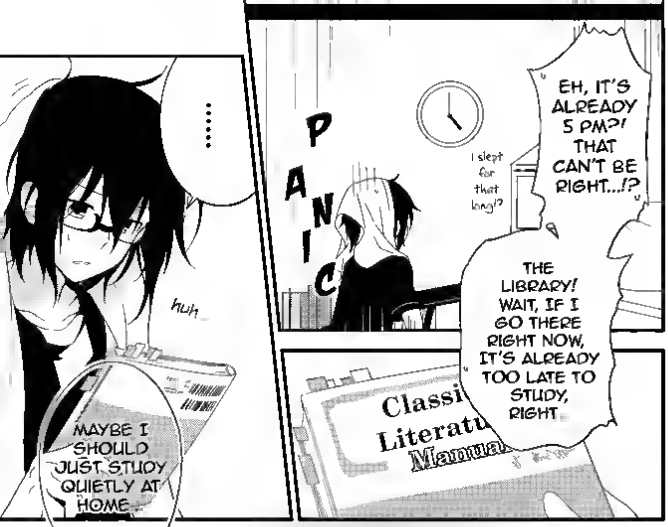
WANNYANPUU
ORIGINAL STORY : KARATE

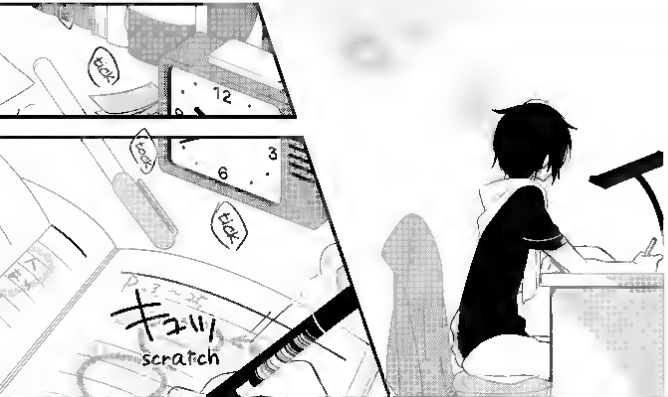
The readership on pixiv is increasing rapidly!!
The 2nd chapter of the popular heartfelt comic!!

jiiwa
jiiwa
miin
miin
OPEN
.....
jiiwa
jiiwa
jiiw
miin-miinmin
T/N: "MIIN" AND "JIIWA" ARE CICADA NOISES
miin
miin
scratch
scratch
yawn...
...MY HEAD-ACHE'S GONE

jiiwa
jiiwa
jiiwa
UHH...
.....
UH WHAT WAS IT...
jiiwa
jiiwa
jiiwa
HUH..
I HAD A WEIRD DREAM.
miin. miin
tired
BEEP
AH
GOTTA TAKE A BATH...
so many cicadas
sshhh
AH
...IT WAS A REALLY WEIRD DREAM, HUH...
Moreover, she's strangely lively...
I REMEMBER
IT WAS SEMIKO

turn
WELL...
A DREAM IS A DREAM, ANYWAY
yeah
!?
5 O'CLOCK.
WHIRR


.....
huh
MAYBE I SHOULD JUST STUDY QUIETLY AT HOME...
PANIC
I slept for that long!?
EH, IT'S ALREADY 5 PM?! THAT CAN'T BE RIGHT...!?
THE LIBRARY! WAIT, IF I GO THERE RIGHT NOW, IT'S ALREADY TOO LATE TO STUDY, RIGHT...
Classi
Literati
Manua


tick
12
tock
3
6
tick
scratch

streeeeeetch
IT'S BEEN A WHILE SINCE THE LAST TIME I WAS ABLE TO FOCUS ON STUDYING
HNNN
...OKAY
rustle
HM?
bad premonition
WHAT
IS THAT

"I'll come over to morrow to finish returning the favor"
"I really like soda so it would be great if you could prepare some cola for me."
Could it be
THAT WAS JUST A DREAM, RIGHT
No No
NO, THERE'S NO WAY
rustle
GOOD EVE-NING!!
knock knock
IT'S ME, SEMIKO!
THE HUMAN SEMIKO!
PLEASE OPEN THE DO-
THUD THUD THUD THUD
OH?

BAM!
WAWA!
YOU SUR-PRISED ME
pant pant
YOU WERE RATHER FAST TODAY!
.....
I guess yester day wasn't a dream after all
AH
STRENGTH TRAINING?

.....
12
9

NO, I DIDN'T MIND AT ALL,
RATHER, I WAS GRATE-FUL.

I'M SORRY FOR GOING HOME SO SUDDENLY YESTERDAY
lower
DOW

THIS IS BAD,
WE'RE NOT GETTING ANYWHERE THIS WAY...
chirp
chirp

WORRY NOT! I'LL RETURN THE FAVOR 7 TIMES OVER!
THERE'S NO NEED TO GO THAT FAR...
TODAY, I'LL WORK HARD WITH ALL MY MIGHT TO RETURN THE FAVOR!
CLENCH

If that's the case then
haa...
IN THIS KIND OF SITUATION, IT'S IMPOSSIBLE ISN'T IT...
or
ACTUALLY, I WANT HER TO GO BACK AS SOON AS POSSIBLE, BUT
I also brought some tools!
full of motivation
I'll have to accept her conditions so she'll have no option but to go home
WELL THEN,
WHAT ARE YOU GOING TO DO TO RETURN THE FAVOR?
THAT'S
UH...
I... DON'T REALLY KNOW

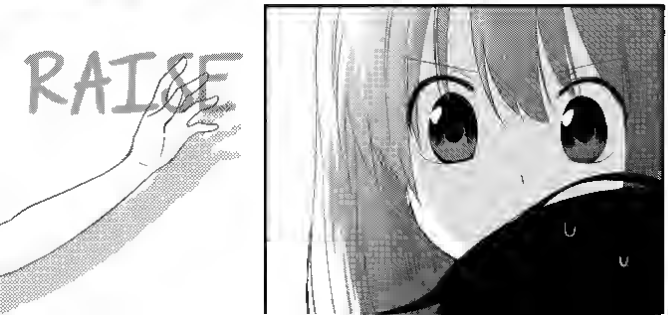
YOU DON'T KNOW...
YOU GET TO DECIDE WHAT I'M GOING TO DO
ME?
YES, YOU
IN-DEED,
SINCE I'M THE ONE WHO WILL DECIDE, THIS MIGHT TURN OUT WELL
I see
swish
ahaha
hmmm

I WANT TO ENTER MY DREAM COLLEGE
AH, THAT'S RIGHT
If Semiko
Has a magical power that could grant any wish
then I want to escape from studying for the entrance exam
THAT'S A FINE IDEA, IF I DO SAY SO MYSELF
ROGER THAT!
swish
シュッ

ZOOM
!?
SHOCK

step step step
EH

UM


RAISE

clap
I HOPE YOU PASS,
AMEN
turn
step
step
step
step
step
plunk
WHAT IS YOUR NEXT WISH?
SMILE

Thus, a pointless series of events followed.
AH,
THIS IS GOING IN A BAD DIRECTION
Wish ②
I want money
I ONLY HAVE 3 YEN RIGHT NOW, SO I'LL GIVE YOU THIS!!
FWD
WHAT IS THIS
IT'S TISSUE PAPER!
I SEE
Wish ③
Fix my stiff shoulders
PLEASE SOMEHOW HEAL HIS STIFF SHOULDERS
HEY AT LEAST MASSAGE THEM
AMEN
OI
Wish ④
World peace
UHM
EVERYONE IN AMERICA~!! PLEASE DO SOMETHING~!!
TURN

ああもうっ
TW HO GOD!!
ARE YOU CAPABLE OF ANYTHING!?
THEN WHAT CAN YOU DO!!
I'M GOOD AT FINDING NICELY-SHAPED ROCKS!!
yep!
A-AND HOW EXACTLY WILL THAT HELP REPAY ME...?
IT'LL BE HELPFUL WHEN YOU'RE LOOKING FOR NICELY-SHAPED ROCKS!!
TCH

In these past four hours
I learned that
THIS PERSON HAS ABSOLUTELY NO ABILITY TO RETURN FAVORS !
this is dangerous
IF THIS KEEPS UP I NEED TO GET HER TO GO HOME QUICKLY
MORE LIKE ..I SHOULD HAVE NEVER LET HER INSIDE IN THE FIRST PLACE
gaaaze
NORMALLY I'D NEVER LET SUCH AN ENTHUSIASTIC AIRHEAD INTO MY HOUSE IN THE FIRST PLACE
BUT SOMEHOW HERE WE ARE
.....

That's right
I really wanted to have that kind of college life, so
somehow I turned out this way
I've become really depressed
After failing college entrance exams, I studied for an extra year and got into college, but I feel like I can't learn what I want to learn at the school I'm currrently attending
rustle
rustle

SFX: CHATTER
SFX: CHATTER
ENTRANCE CEREMONY
入学式
okay, cheese
one, two
ENTRANCE CEREMONY
入学式
On the day of the entrance ceremony
I decided to retake the test
SQUEEZE

That's why I never tried to make any friends
After a year we would never see each other again anyway so making friendships would all just be a waste of time
"This is for the best," I kept telling myself
All of my old friends had become distant
Naturally I had not a single friend
I had no one in whom I could confide
For the retake
For the retake
FOR THE RETAKE

And because the cafeteria was crowded
I always ate lunch in the bathroom
Even on the days that I did go to school
I didn't say a word to anyone
There was no reason for anyone to invite me out drinking
Everyone steadily formed their own communities without me
The laughter of students enjoying their college lives twisted a knot in the pit of my stomach

As the days passed on
The train is arriving at the platform. Please watch your step.
The train ride to college became a pain
IT'S NOT LIKE I'M LONELY OR ANYTHING
IT CAN'T BE HELPED
The doors are opening
SFX: DOOR OPENING
IT'S NOT LIKE I REALLY WANT TO BE FRIENDS WITH THOSE PEOPLE ANYWAY
THERE ARE THINGS THAT I HAVE TO GET DONE

The doors are now closing. Please watch your st
CLINK CLANK
TCH
I LIED
THOSE WERE ALL JUST LIES

I don't mind being alone,
but I can't stand being lonely
clench
I wasn't actively trying to
cut off my relationships with others either
but
Some strange sense of elitism stopped me from making friends
despite knowing that,
SO IN THE END, I BECAME HOPELESSLY LONELY

I WANT TO HAVE FRIENDS
!...

.....
BLUSH
AH
UM!!
EH
UNDER-
STOOD!!
UM
THAT
WASN'T
FOR THE
WISH
THING
W-
WAIT
THAT'S
NOT
WHAT I
MEANT

SFX ZOOMS
AH...
at the rate
POINT
START-ING TODAY, I WILL BE YOUR FRIEND!!
raise
HUH?

YEP!
I'LL BE YOUR FRIEND!
bounce
EH...
FRI-END..?
Maybe a more normal-
IN FACT, I'M YOUR CLOSE FRIEND!
OI, CLOSE FRIEND! BUY ME SOME COLA!
SO SHE DIDN'T SAY "PLEASE MAKE HIM ABLE TO MAKE FRIENDS, AMEN" THIS TIME-
EEHH
I didn't want an airhead like her to become my friend in the first place though
..IF IT'S COLA YOU WANT,
THERE'S SOME IN THE FRIDGE, HELP YOURSELF

aaa~h
※ DIPPING SAUCE
As expected of a close friend!!! Yayy!!
.....

YAAWWN
DREAM-ING ABOUT THE SAME GIRL TWO NIGHTS IN A ROW...
that was a weird dream
.....
HH
WHY AM I SLEE...
HUH, SEMI-KO...
SHE'S GONE
WAS THAT ANOTHER DREAM?

"And this time, since you made me drink sauce, I won't be repaying any favors!"
"I'll be back tomor-row,"

AH HA HA HA
IT WASN'T A DREAM, HUH...
WHICH MEANS...
So she went home while I slept
AH, RIGHT
I PROBABLY JUST TOOK A NAP
"You idiot!"

……

TO BE CONTINUED
IN CHAPTER 3

Translators:
Ely, Cherry, raspomme
Cleaners:
Nina
Typesetter:
raspomme
Proofreaders:
Cherry, Jaylene

The Lying Cicada who Hated the Blue Sky

CHAPTER 3
THE THIRD DAY.

WANNYANPUU
ORIGINAL STORY : KARATE

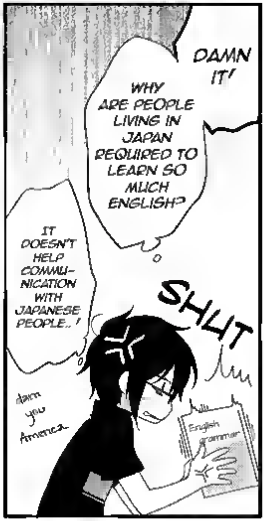
The fastest-growing readership on pixiv!
The 3rd chapter of the popular heartfelt comic!

The next day
my daily schedule still hadn t recovered from the havoc caused by my cold
.....
10
11
12
1
9
8
7
6
I woke up at 4 P M
and studied for about 6 hours
After finish ing my daily quota of work
nnnnh~
streetch
Just as I decided that it was time for a break
Semiko dropped by
Hey hey
I'm back!

She read novels and just went around killing time
FREEZE
staaaaare
She continued her surreal ways of favor repaying right where she had left off yesterday
POLISH
She stared at my decorative plants and polished nicely-shaped rocks
SHE SURE IS A WEIRD ONE
is that really fun?
.....

TCH

TO ERASE ENGLISH COMPLETELY FROM THIS WORLD
YES I SHALL
that'll be the trick...
yes
OH I KNOW, I'LL ASK SEMIKO
?


DAMN IT!
WHY ARE PEOPLE LIVING IN JAPAN REQUIRED TO LEARN SO MUCH ENGLISH?
IT DOESN'T HELP COMMUNICATION WITH JAPANESE PEOPLE..!
damn you America..
SHUT
English Grammar

ESCAPING FROM REALITY
Haah..
MY STUDIES HAVE SURELY ALL BEEN FOR NAUGHT
I'M NOT GOING TO HAVE TO TALK TO FOREIGNERS ANYTIME SOON

AH...

At my elementary school outdoor education program,
I'd had some not-so pleasant memories...
hmmm...
THAT TIME IN OUTDOOR ED.
I'VE ONLY EVER MET A FOREIGNER ONCE IN MY LIFE SO FAR...
NOW THAT I THINK ABOUT IT
roll
roll

ding.
I was the one loser in rock paper scissors and there was no one else I was close to
Nooo
And so I had to be added to a group of four other people
At the time, I had been good friends with five others
But we were told to split into groups of five
And you know what that means, right?
Let's do this!! Rock... Paper....!
ugh
It was a terrible experience
stand
I didn't feel included whenever the other four in the group did anything

If there was any blame to be had it would be my own lack of skill in rock-paper scissors
Back then, I kind of resented everyone for that but
it's not like they were all bad people
NOT THEIR PROBLEM
since it's rock-paper scissors it's fair and square
Well, do your best
bye bye~
Anyway, seeing as I was having such a terrible time
I decided to get away from the group activities
and wandered into a nearby forest
Wander ing all by myself ended up being tons of fun
The breeze and the rustling of leaves put my heart at ease
While I was walking around in the forest,
THUNK
I met a girl.
OW...

HM?
n a place like this?
IS ANY-ONE HERE?
...?

AH
she's hurt
She had hair dyed pastel pink,
and big, glassy eyes, clear as the blue sky
She stood out quite a lot in the forest
EEEK
UM, ARE YOU OKAY?
SHOCK
walk walk
UMM.. I DON'T REALLY KNOW...
HUH..?
SHE KNOWS JAPA-NESE...
she's young though
UUU

HERE, USE THIS
If you want to
scared
twip
SHE'S REALLY CAUTIOUS...
LET ME SEE...
A BAND-AID
UMM... WHAT IS THIS?
holds out
th-thank you
I'LL EAT THIS LATER THEN
EH
uhh
THIS ISN'T FOR EATING
SEE, YOU DO THIS...

UWAHH, WHAT'S THAT
IT'S SCARY
YOU'VE NEVER SEEN A BAND-AID BEFORE??
A COUNTRY WITHOUT BAND-AIDS - THAT'S SCARY
stick
YOU'LL BE FINE
THERE'S NO NEED TO BE SCARED
okay?
MY MOM TOLD ME THAT IF I PUT IT ON MY WOUNDS WOULD SOMEHOW HEAL
SO YOUR INJURY WILL HEAL SOON
.....

HM?
pitter patter
please take care
TH-THANK YOU
YOU--AH...
LITTLE WINGS?
...I CAN'T BELIEVE
NO, IT CAN'T BE...
SURE WOULD BE NICE IF
ALL FOREIGNERS WERE LIKE HER AND COULD SPEAK JAPANESE...
then I wouldn't have to study English anymore...

NOW THAT I THINK ABOUT IT
THAT GIRL KINDA LOOKED A BIT LIKE SEMIKO
WELL, THEIR EYE AND HAIR COLORS ARE DIFFER-ENT...
.....
HEY, HEY
Hm?
WHAT DO YOU WANT?
THIS IS RANDOM, BUT WHAT'S YOUR NAME?

Oho?
MUU!
OF COURSE I KNOW!
YOU DON'T EVEN KNOW THE NAME OF THE PERSON YOU'RE REPAYING FAVORS FOR?
JUMP
sigh
GO AHEAD THEN, SAY IT
LIH LIHM..
MI-
MISTER GLASSES?
IT'S TOTALLY BASED OFF MY LOOKS
IS THAT WRONG? MAYBE I WAS BEING TOO GENER-OUS
GENER-OUS, MY ASS!
AND BESIDES, IF I TAKE OFF MY GLASSES, WHAT HAPPENS THEN?!
HE TURNED INTO MISTER NO-GLAS-SES!!
WHAAT
SHOCK
THERE IS NO SUCH MAN!!

Ah, now you're back to Mr Glasses!

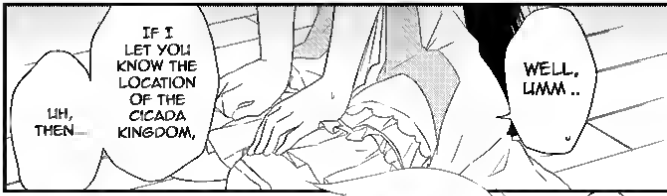
AH! LOOK AT THE TIME!
OH NO
can't be believe...
THEY'RE COMPLETELY DIFFERENT PEOPLE

JUST BECAUSE IT'S FINE IN THE CICADA KINGDOM DOESN'T MEAN IT'S SAFE HERE
Just so you know,
ah.
UMM... THE CICADA KINGDOM ENCOURAGES WALKING ABOUT IN THE DEAD OF THE NIGHT!
BUT IT'S STILL PRETTY DARK WILL YOU BE OKAY?
ah.
ARE YOU GOING HOME?
YEAH
I HAVE TO, SINCE IT'S AL-MOST MORNING

I HAVE A STUNGUN WITH ME JUST FOR TIMES LIKE THIS!
THAT'S OKAY!!
I'm all set
A COMPASS, SNACKS,
NICELY-SHAPED ROCKS, BEANS, A LIGHT-BULB, AN ALARM CLOCK,
ROCKS, LIP BALM, ROCKS, ROCKS, MORE ROCKS
YOU SURE LIKE YOUR NICELY-SHAPED ROCKS, HUH-
TODAY, INSTEAD OF A STUN-GUN, I BROUGHT A MACARON!
TADA
OH YEAH HUH!
macaron!
HOLD ON, THAT'S WEIRD.
I DON'T GET WHY SHE EVEN COMES HERE-
It must be here somewhere...
rummage
rummage

MACARONS ARE SO DELICIOUS!
munch munch
munch munch
Alright time to eat!
macaron ?
NOM
THOUGH I GUESS SHE COULDN'T CARE LESS...
sigh
so naive...
WELL, THAT DOESN'T SOLVE ANYTHING
SO SHE DOESN'T EVEN HAVE A STUN-GUN ON HER
munch munch munch munch
IT'S TOO DANGER-OUS FOR YOU TO GO BACK ALONE
I'LL GO WITH YOU
JUMP
SFX: GET UP
UMM WELL, YOU SEE

YOU CAN'T COME.
not going home?
WHAT'S WRONG?


UH, THEN—
IF I LET YOU KNOW THE LOCATION OF THE CICADA KINGDOM,
WELL, UMM..

SO, WE SHOULD AVOID THAT..
OH! THEN THEY WON'T LET ME COME HERE ANY-MORE!

Also,
THE CICADA KINGDOM IS SUPER DUPER FAR, SO...
THAT'S FINE
..YEAH
SQUEEZE
..Y..
YES SIR!!
TAKE CARE GOING HOME

AND TRY MY BEST TO
TAKE CARE ON THE WAY!
Promise!
SURE~
ROGER THAT!
I WILL TRY MY BEST AND GO HOME!
grin
grin
OH..
SURE THING
THANK YOU FOR WORRYING ABOUT ME

SEE YOU TO-MOR-ROW!
YEAH, SEE YOU THEN
Take care not to fall
STUMBLE
THUD
BANG
!!
CRASH
OOPS
TUMBLE TUMBLE
UWAAHHH
RATTLE
CLUNK
THUD
CRASH
BAM
WONDER IF SHE'LL COME TO-MORROW...
SMACK
That's what happens when you rush down the stairs.
OH DEAR
AAH!

"IF I LET YOU KNOW THE LOCATION OF THE CICADA KINGDOM"
.....
.....
grab
"THEN THEY WON'T LET ME COME HERE ANYMORE"

HM?
flip
HA
...HAHA
NEVERMIND
...
TO BE CONTINUED
IN CHAPTER 4!

Translators
Cherry, raspomme
Cleaners:
Jaylene, Nina
Typesetter
raspomme
Proofreaders
Cherry, Jaylene

The Lying Cicada who Hated the Blue Sky

CHAPTER 4
THE FOURTH DAY

WANNYANPUU
ORIGINAL STORY : KARATE

The fastest-growing readership on pixiv!!
The 4th chapter of the popular heartfelt comic!!

On the fourth night,
Semiko arrived after the sun had already gone down
RUMMAGE
GUESS WHAT,
I BROUGHT SOME SOUVENIRS FOR YOU TODAY
RUMMAGE
Hehe!
SOU-VENIRS?
YEP! I GOT THIS FOR YOU!
MAGNETIC SAND!

EHH
NO, THANK YOU
sigh
Magnetic sand
WHY DON'T YOU JUST PUT ALL OF THAT WASTED EFFORT TO GOOD USE AND REPAY MY FAVOR?
And all you did was pick it up
FWISH
waah!
tch...
BUT I WENT THROUGH ALL THAT TROUBLE OF GOING TO THE PARK AND USING A MAGNET TO COLLECT IT FROM THE SANDBOX...
watch out
gyaa
just take it

YAAAN
I'M SLEE-PY...
probably since I woke up early
MAYBE I SHOULD GET SOME COFFEE
doze
doze
I'M GOING TO THE CONVE-NIENCE STORE FOR A BIT
STAY INSIDE AND STARE AT THE MAGNETIC SAND OR SOME-THING, OKAY?
CLATTER
YOU'RE GOING OUT-SIDE?
LET ME GO WITH YOU!!
EHH, WHY DO YOU WANT TO COME ALONG?
PLEASE!

I'LL BUY SOMETHING FOR YOU, SO WAIT HERE QUIETLY
NO WAY
time to get going
mou...
BUT I GAVE YOU MAGNETIC SAND, RIGHT?
I REALLY AND TRULY DON'T NEED IT
right?
ALRIGHT THEN, LET'S GO, SEMIKO-SAN!!
turn
RIP
IF YOU DON'T TAKE ME WITH YOU, I'LL BE SO SHOCKED THAT I'LL SPILL SAND EVERY-WHERE
HOW CAN YOU HAVE SO LITTLE MONEY AND SO MUCH CONFI-DENCE
AROUND 3 YEN! I'LL BUY YOU ANY-THING YOU LIKE!
leave it to me!!
BY THE WAY, DO YOU HAVE ANY MONEY ON YOU RIGHT NOW?
.....
YAYY
THANK YOU!! I'LL GIVE YOU ANYTHING YOU WANT!

.....
RUN RUN RUN
WAAH~
DON'T SPIN, IT'S DANGER-OUS
hey
I'll be care ful
OKAY!

sigh
IF YOU KEEP DOING THAT, I WON'T BE SURPRISED IF YOU GET INTO AN ACCIDENT
I'm glad the store is so close
EVEN IF SHE'S USED TO FALLING ALL THE TIME
THAT'S REALLY DANGER-OUS
...AND THAT'S WHY I DION'T WANT TO TAKE YOU WITH ME
Ahaa
spin
AH, THE AIR SOME-HOW TASTES SO NICE
NOT AS NICE AS MACARONS THOUGH

GRAB
HEY
FACE FORWARD WHEN YOU WALK
FORWARD, NOT UPWARD
DOESN'T MATTER HOW PRETTY THE STARS ARE, IF YOU KEEP LOOKING UP YOU'LL GET IN AN ACCIDENT
it's dangerous
YEAH, I KNOW
bounce

I'LL BE CARE-FUL

BLACK COFFEE
BY THE WAY,

WHY DO YOU ONLY COME BY AT NIGHT?
THERE'S SOMETHING I'VE ALWAYS WANTED TO ASK YOU
Why did Semiko only visit me at night?
It had always made me wonder
She only ever came after the sun had gone down
And always left at exactly 4 o clock
.....

I HATE THE BLUE SKY.
I HATE...
HM?
.....
THE BLUE SKY?
THAT'S RIGHT I LIKE NIGHT-TIME
AND THE DARK
...OH
THAT MAKES YOU JUST LIKE A MOLE

I HATE THE BLUE SKY
I LOVE MOLES!
MOLES ARE SO CUTE!!
BUT
WELL, I KINDA LIKE THE BLUE SKY
hmm
.....?

GRIN
ehe
DID I IMAGINE THAT
haha..
ANYWAY, SHE'S A WEIRD ONE
HATES THE BLUE SKY, HUH
funny thing to hate
HEY
I WAS WONDERING, WHY DO YOU STUDY SO MUCH?

AREN'T YOU IN COLLEGE?
YET YOU'RE STUDYING TO TAKE THE TEST ONCE MORE
YOU'RE THE WEIRD ONE HERE
.....
AH, NOW SHE'S HIT A DELICATE TOPIC
I have a reason for taking the test again
But whether I can actually succeed is unclear
since I have no talent
. WELL, I GUESS
I FOUND THAT SCIENCE JUST WASN'T FOR ME
Well, that's not something I can just tell her

SO YOU WANT TO ATTEND A LIBERAL ARTS COLLEGE?
I SEE...
WHICH ONE?
?
HMM... I THINK ○○○ COLLEGE WOULD BE NICE
BUT IT'D BE A BIT OF A CHALLENGE, GIVEN MY TEST SCORES
ARE YOU IN THE LITERARY CLUB?!
YEAH, I AM
SO YOU WANT TO BE AN AUTHOR LATER?
WAA!
THERE'S MORE TO IT THAN THAT
I ALSO WANT TO BE ABLE TO ENJOY MYSELF AT COLLEGE

GLOOM..
OH, I SEE...
...
...DO YOU WRITE NOVELS AND STUFF?
LIGHT UP
YEP!!

YEAH, I'VE THOUGHT OF LOTS OF STORIES EVER SINCE I WAS LITTLE!
I THINK I COULD MAYBE WRITE A FEW NOVELS BY NOW!
wanna hear?
..WHAT KIND OF STORIES?
A MYSTERIOUS AND SENTIMENTAL LOVE STORY THAT TAKES PLACE IN THE CICADA KINGDOM!
THERE'S ALSO ONE ABOUT A STRANGE ALIEN
AND ONE ABOUT EATING LOTS AND LOTS OF MACARONS!

When Semiko talked about all of the stories that she wanted to write,
I HAVEN'T WRITTEN THEM YET, BUT
I WILL, SOME-DAY!
she was so dazzling,
I had to
avert my eyes a bit

TO BE CONTINUED
IN CHAPTER 5

Translators
Cherry, raspomme
Cleaners:
Jaylene, Mootsies Nina
Typesetter
raspomme
Proofreaders
Aoki, Jaylene,
Mootsies

LET'S SEE
SLIP
THERE IT IS
HIGH LEVEL
Chemistry I • II
REVIEW
...HM?

The Lying Cicada who Hated the Blue Sky

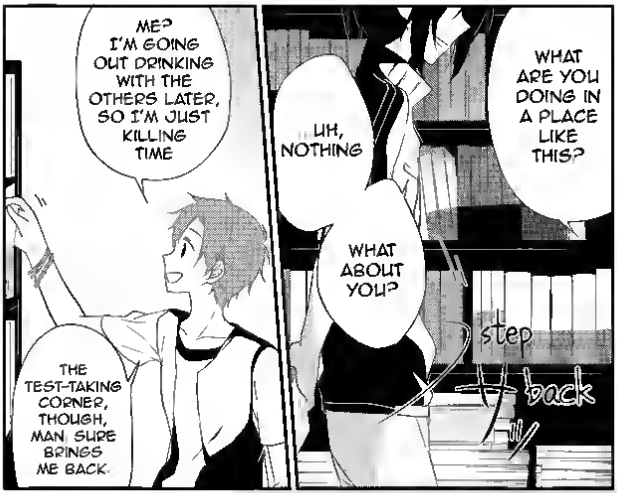
The long-awaited standalone publication is out Aug. 27! A limited edition bundled with a collection of Wannyanpuu's animations is also being sold at Animate!

CHAPTER 5
THE FIFTH DAY

WANNYANPUU
ORIGINAL STORY : KARATE

The fastest-growing readership on pixiv!!
The 5th chapter of the popular heartfelt comic!!

YO
LONG TIME NO SEE
Test-Taking Corner
...IT'S BEEN A WHILE ...
YOU LOOK LIKE YOU'RE DOING WELL
I SURE AM!
...YUUK!


ME? I'M GOING OUT DRINKING WITH THE OTHERS LATER, SO I'M JUST KILLING TIME
THE TEST-TAKING CORNER, THOUGH, MAN. SURE BRINGS ME BACK.
UH, NOTHING
WHAT ARE YOU DOING IN A PLACE LIKE THIS?
WHAT ABOUT YOU?
step back

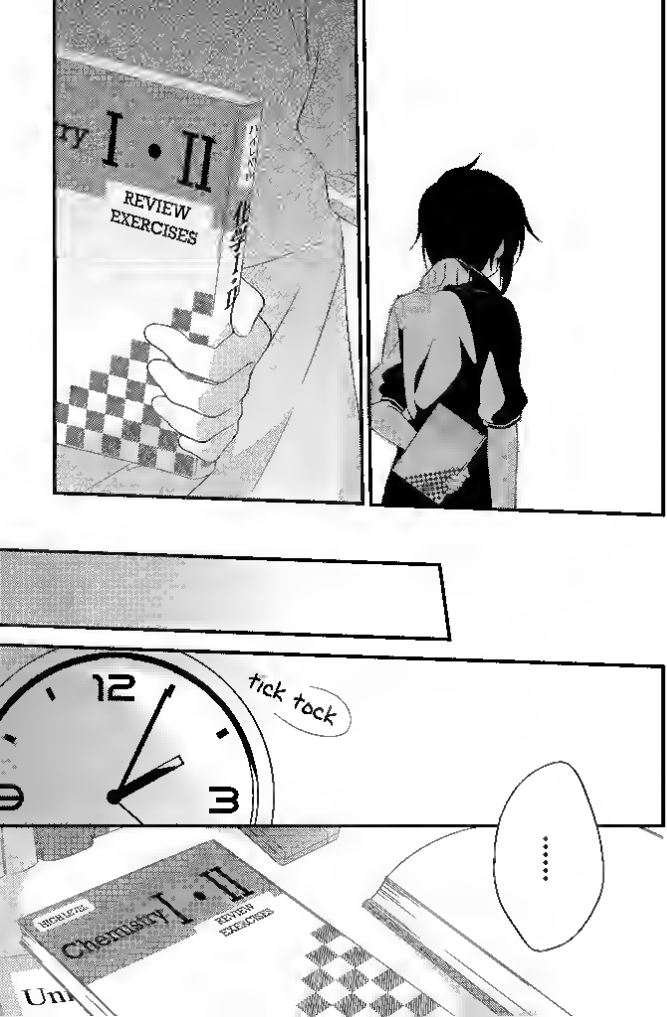
WELL, IT'S BEEN A WHOLE YEAR SINCE WE TOOK THOSE TESTS
THAT'S TRUE
Naturally he was accepted early to college based on recommendation
As vice-president of the student council he'd been quite popular
WOW, I'VE FORGOTTEN SO MUCH
Yuuki had been one of my close friends in high school
flip flip

BY THE WAY, WHAT ARE YOU DOING NOW?
YOU TOOK A GAP YEAR, RIGHT?
OH! CONGRATS ON GETTING ACCEPTED!
YEAH, NOW I'M IN COLLEGE
THAT'S NICE, GETTING INTO COLLEGE!
YEAH

IT SURE WOULD SUCK TO DO TWO GAP YEARS
I HAVE SOME FRIENDS WHO DID TWO GAP YEARS, BUT
THEY'RE SUPER MOODY, AND CAN NEVER CATCH ON TO THE ATMOS-PHERE
BY THE WAY, YOU SHOULD GET YOUR HAIR CUT
SINCE IT'S SUMMER AND ALL
I WAS JUST THINKING I SHOULD GET IT CUT
stop that
tug tug
ha ha
.....
I lied
If I cut my hair, I wouldn't be able to buy workbooks anymore
IT'S NOT LIKE I HAVE ANY FRIENDS TO POINT OUT HOW LONG IT IS
ANYWAY, LET'S GO FOR SOME DRINKS

here
LET'S EXCHANGE PHONE NUMBERS
YEAH, OKAY
RUSTLE
WE'VE GOT A LOT OF CATCHING UP TO DO, SO LET'S GO DRINK-ING, SINCE YOU'RE HERE
BY THE WAY, DID YOU CHANGE YOUR PHONE PLAN DURING YOUR GAP YEAR?
WAIT, HOW DO PEOPLE EXCHANGE NUMBERS NOWADAYS?
ah
.....
SQUEEZE
I'M SORRY...
WHAT? AW MAN...
ehh
SORRY... I LEFT MY PHONE AT HOME

AH
I GOTTA GO, WE'RE MEETING UP
crap
ALRIGHT, HAVE FUN
bye
YEAH!
LET'S GO DRINKING NEXT TIME WE SEE EACH OTHER!
slide
.....


I • II
REVIEW
EXERCISES
tick tock
12
3
Chemistry I • II
REVIEW
EXERCISES
……

.....
clench
TCH...
YEAH...
PRETTY SURE THAT EVERYONE'S HAVING A NORMAL COLLEGE LIFE, JUST LIKE YUUKI...
gkh
ON THE OTHER HAND, I'M...

WHAT'S WRONG?
DID SOME-THING BAD HAPPEN?
.....
NO, I'M FINE
YOU DON'T LOOK FINE

TELL ME
THE ONE TIME SHE'S ACTUALLY PERCEP-TIVE—
DO YOU HAVE ANY REGRETS?
UM ..
.....

EVEN THOUGH I HAD MY HEART SET ON RETAKING COLLEGE ENTRANCE EXAMS
EVEN THOUGH I HAD ALREADY DECIDED THAT THAT WAS THE PATH I WANTED TO TAKE
EVEN SO
SOME-WHERE IN MY HEART, I REGRET THAT DECISION
EVEN NOW, I STILL THINK, "WHAT IF I HAD A NORMAL COLLEGE LIFE?"
"WHAT IF I MADE FRIENDS LIKE NORMAL"
"THERE'S NO NEED FOR ME TO PUT IN SO MUCH EFFORT"
THOSE THOUGHTS HAVE ALWAYS PLAGUED ME

With my sights set on the retake I had forged ahead oblivious to everything else
By the time I noticed I had already reached the point of no return
I KEPT THINKING, "I HAVE NO CHOICE BUT TO RETAKE THE TEST"
at some point I couldn't help but feel uneasy
However, in truth,
Even then, I always
kept telling myself that this was the road that I must take
DO YOU HAVE ANY REGRETS?

I DON'T
WELL,
REGRET ANYTHING AT ALL
AND ANY-THING ELSE
EVEN WHEN I DIE
A YEAR FROM NOW, OR TEN YEARS OR A HUNDRED YEARS,
MEETING YOU, AND TRYING TO REPAY THE FAVOR,

I'LL NEVER, EVER, REGRET ANYTHING!
AH— I SEE
—I guess, all this time
I've always been—

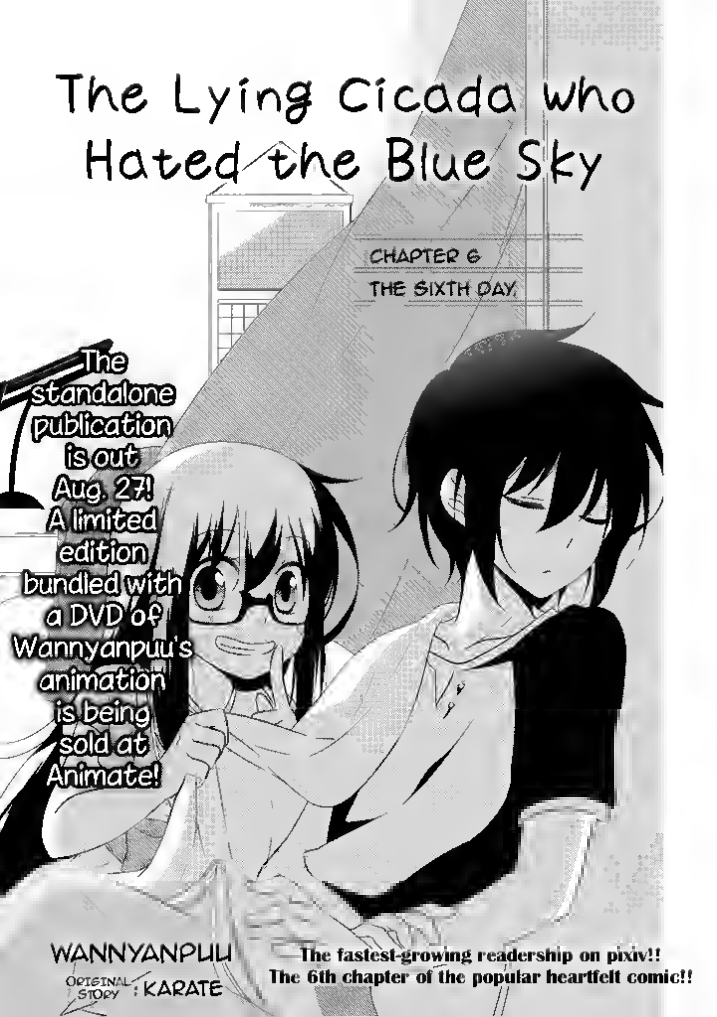
MUuuuuu
pfft
STILL, SHOULDN'T YOU WORK ON YOUR FAVOR-REPAYING SKILLS?
BUT YOU'RE STILL HAPPY SO IT ALL TURNED OUT OKAY!
CHEER UP! I DIDN'T REPAY MY FAVOR VERY WELL EITHER!

ha ha
TO BE CONTINUED IN CHAPTER 6

Translators:
Cherry, raspomme
Cleaners:
Mew, Mootsies, Sen
Typesetter:
raspomme
Proofreaders:
Aoki, Mootsies

The Lying Cicada who Hated the Blue Sky

CHAPTER 6
THE SIXTH DAY


The standalone publication is out Aug. 27! A limited edition bundled with a DVD of Wannyanpuu's animation is being sold at Animate!

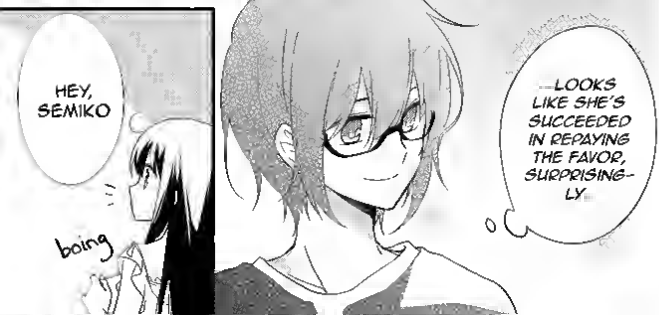
WANNYANPUU
ORIGINAL STORY : KARATE

The fastest-growing readership on pixiv!!
The 6th chapter of the popular heartfelt comic!!

byoing
URGH...
byoing
byoing
WHAT ARE YOU DOING?
SHOOTING RUBBER BANDS!

This is the sixth day Semiko's come to visit
Not listening.
I SEE...
oh, I was right
IT'S SUPER FUN! THE CICADA KINGDOM DOESN'T ALLOW ALCOHOL OR SMOKING SO THIS IS THE PRIMARY FORM OF ENTER-TAINMENT!

And also
she's saved me, in a way
Because of Semiko I've made some progress studying
Although I was a bit gloomy about it at first


HEY, SEMIKO
boing
...LOOKS LIKE SHE'S SUCCEEDED IN REPAYING THE FAVOR, SURPRISING-LY...

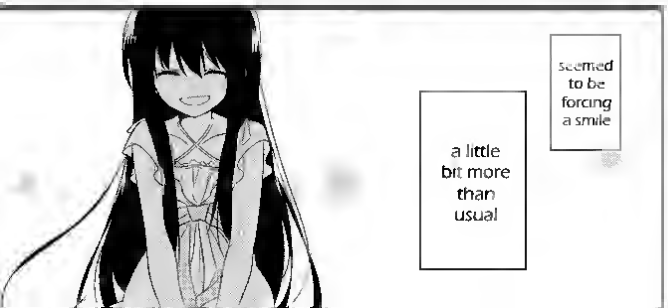
WANT TO GO TO THE FESTIVAL?
FESTI-VAL...
YEAH, A FESTIVAL
THE KIND WITH A WHOLE BUNCH OF STALLS AND YOU CARRY A SHRINE AROUND AND STUFF, YOU KNOW?
IT'S IN RETURN FOR YOU WORKING SO HARD TO REPAY YOUR FAVOR!
I'll even treat you to shaved ice!
...I CAN'T GO TO THE FESTIVAL...

BUT
THE SKY WILL BE BLUE DURING THE DAY
WHY NOT? IT'S REALLY FUN, YOU KNOW
Why does Semiko hate the blue sky so much?
WHY
ISN'T THE PITCH BLACK NIGHT SKY
A LITTLE TOO LONELY?

brighter
THEN I CAN GO!
DON'T WORRY
THE FESTIVAL STARTS AFTER THE SUN GOES DOWN
BUT
!
BUT WHAT?
?
NEVER MIND, IT'S NOTHING

MORE IMPORTANTLY, THIS IS MY FIRST TIME GOING TO A FESTIVAL!
THERE AREN'T ANY FESTIVALS IN THE CICADA KINGDOM?
Ohh
SUDDENLY DECIDED
THERE AREN'T ANY FESTIVALS IN THE CICADA KINGDOM!
WELL THEN THAT MAKES TOMORROW YOUR FIRST FESTIVAL!
BETTER HAVE FUN!
I'M LOOKING FORWARD TO IT!

That day, Semiko



seemed to be forcing a smile

a little bit more than usual

WAAH
pitter this is bad patter
IT'S ALREADY TIME
AAH
AH
OH CRAP I HAVE TO GO BACK!
EH?! NO NOTHING'S WRONG!
WHAT'S WRONG?
thinking about something?
?
SHOCK
AHEM
.....

see ya.
YEAH
PITTER PATTER
OKAY, SEE YOU TOMORROW THEN-
clatter clatter
clatter

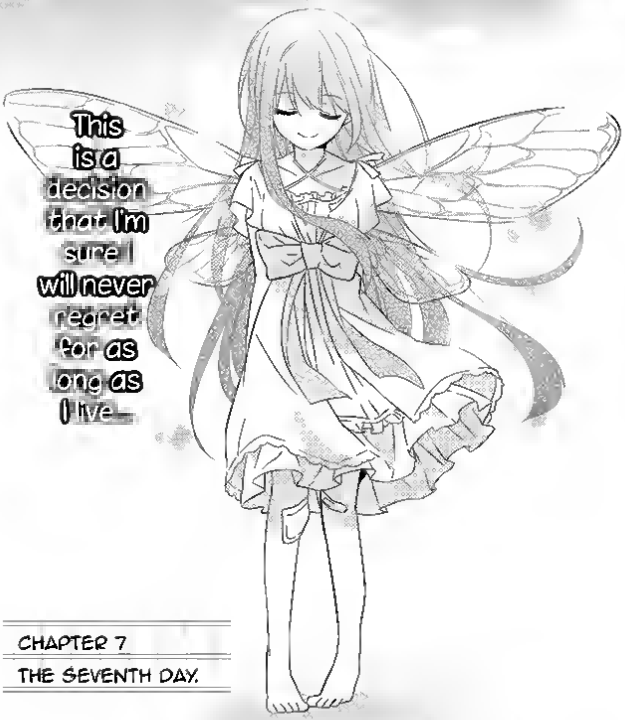
step
UH OH, SHE'S GONNA FALL,,,
the way she's walking
step...

TRIP
AH, SHE FELL
I THINK I SAW THEM BUT MAYBE THAT WAS JUST MY IMAGI-NATION
white
THAT'S REALLY DANGER-OUS...
PUFF

sh..ul
sleep
soon.
M-MAYBE I'M JUST TIRED FROM STUDYING TOO MUCH
...THAT MUST BE IT... HAHA
HA HA HA ...
frozen.
.....
TO BE CONTINUED IN CHAPTER 7

Translators
Cherry, raspomme
Cleaners:
Jaylene, Mootsies, Neito
Typesetter
raspomme
Proofreaders
Jaylene, Mootsies

The Lying Cicada who Hated the Blue Sky



CHAPTER 7

THE SEVENTH DAY.

WANNYANPUU

ORIGINAL STORY : KARATE

The fastest-growing readership on pixiv!!
The final chapter of the popular heartfelt comic!!

ON THE NIGHT OF THE PROMISED FESTIVAL..

.....

pitter patter

pitter patter

pitter patter

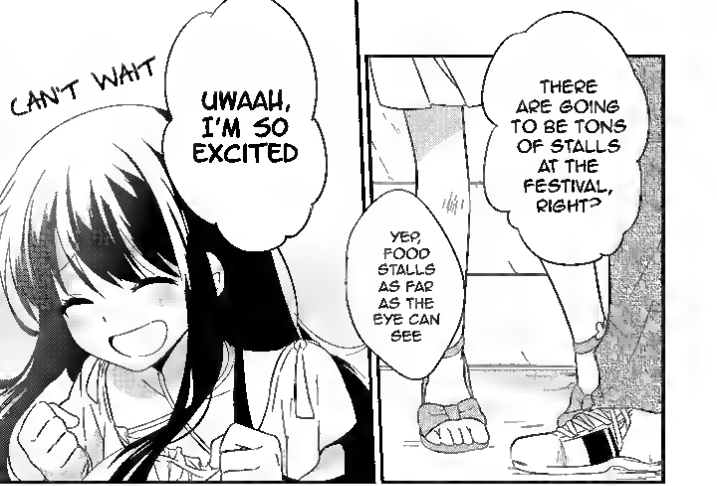
!!!DRESSED UP

IT ITCHES...

scratch

DONK
AH
UAHH!
FALL
you're full of energy
SOME THINGS NEVER CHANGE...
OOF, OUCH
WHY DOES CONCRETE HAVE TO BE SO HARD? IF I COULD TALK TO CONCRETE, I WOULD ASK IT TO BE SOFT SO I WOULDN'T SCRAPE MY KNEE WHEN I FALL!
blam blam
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
COME ON, TAKE MY HAND
.....

THANK YOU!
I'LL GIVE YOU THIS AS A SIGN OF GRATITUDE
rummage
WHAT'S THIS?
a stone?
I FOUND IT ON THE GROUND! PRETTY, RIGHT?
looks yummy
squeeze
THANKS
MORE IMPORTANTLY, YOU HAVE TO WATCH YOUR STEP
YOU KEEP FALLING OVER
OKAY~
I'll be careful


CAN'T WAIT
UWAAH, I'M SO EXCITED
THERE ARE GOING TO BE TONS OF STALLS AT THE FESTIVAL, RIGHT?
YEP, FOOD STALLS AS FAR AS THE EYE CAN SEE

YAY! THANK YOU! I'LL BE GRATEFUL TO YOU ALL THE WAY TO THE NEXT LIFE!
ONLY UP TO 1000 YEN, THOUGH!
I'LL BE GRATEFUL UNTIL I GET HUNGRY
AS THANKS FOR EVERYTHING YOU'VE DONE FOR ME, I'LL TREAT YOU TO ANYTHING YOU WANT!
Sparkle

After that, we headed off to the festival

大
おいし
あんず飴
RED BEAN CAKE
ポテト
POTATO

BANANA
バナナ

こやま

WAS THE FESTIVAL FUN?
NOM NOM
AHM
IT WAS SUPER FUN! I HAD A GREAT TIME!
I FEEL CHEATED BECAUSE I'VE NEVER BEEN TO SUCH A FUN EVENT ALL MY LIFE!
THAT'S GOOD TO HEAR

MY ONLY COMPLAINT IS THAT I DIDN'T WIN ANYTHING AT THE RAFFLE BACK THERE
CAN'T DO MUCH ABOUT THAT
THEY PROBABLY DIDN'T PUT ANY WINNERS IN THERE IN THE FIRST PLACE
I tried 4 times
light up
jangle
OH, BUT IF I DO THIS THEY LOOK REAL PRETTY!
PITTER PATTER
look!
they light up!
isn't it cool?
.....
it sure is!

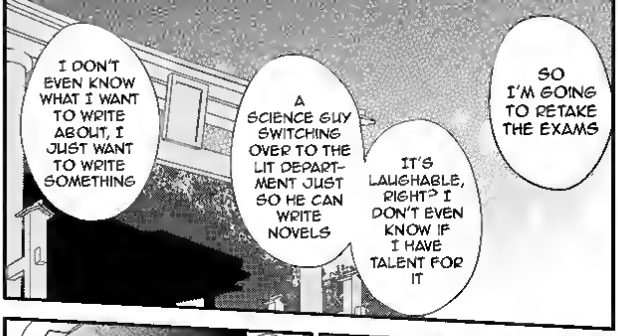
"I HATE THE BLUE SKY"
BY THE WAY
HEY,
UHM,
THERE'S ACTUALLY SOMETHING I HAVE TO TELL YOU
.....
WELL,
YOU SEE
WHAT IS IT?
...

move
I'M LISTEN-ING, SEMIKO
TELL ME
grit
WE HAVE TO
SAY GOODBYE TO EACH OTHER TODAY

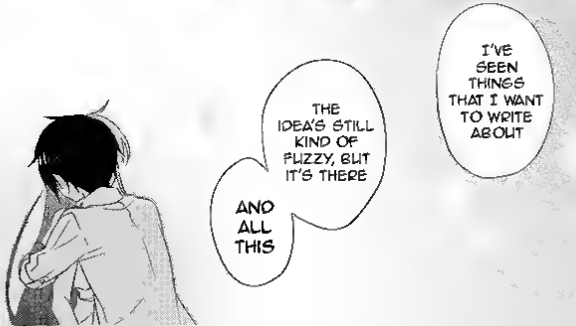
YOU SEE,
IN THE CICADA KINGDOM, RETURNING FAVORS CAN TAKE NO LONGER THAN 7 DAYS
SO
I CAN'T VISIT YOUR HOUSE ANYMORE

I—

TRY WRITING A NOVEL, TOO
I WANT TO
clatter

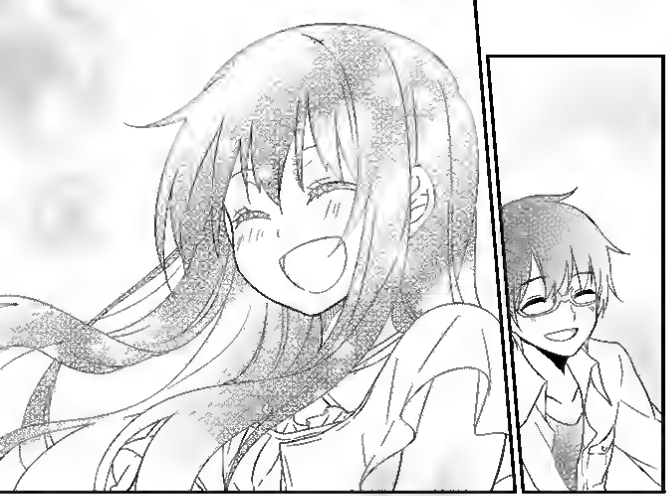

SO I'M GOING TO RETAKE THE EXAMS
IT'S LAUGHABLE, RIGHT? I DON'T EVEN KNOW IF I HAVE TALENT FOR IT
A SCIENCE GUY SWITCHING OVER TO THE LIT DEPARTMENT JUST SO HE CAN WRITE NOVELS
I DON'T EVEN KNOW WHAT I WANT TO WRITE ABOUT, I JUST WANT TO WRITE SOMETHING

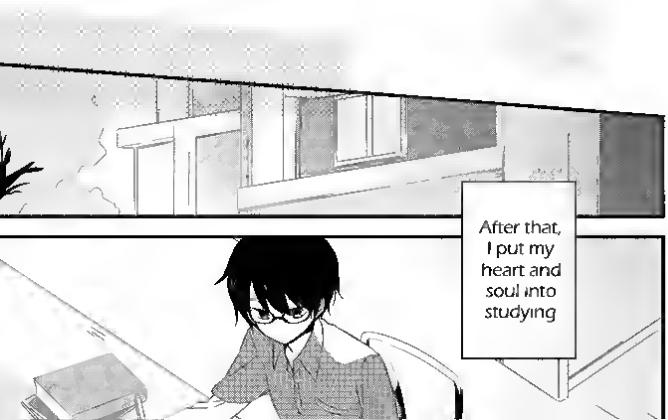
I KNOW
THAT I'M NOTHING SPECIAL
EVEN SO
I'VE CHANGED RECENTLY

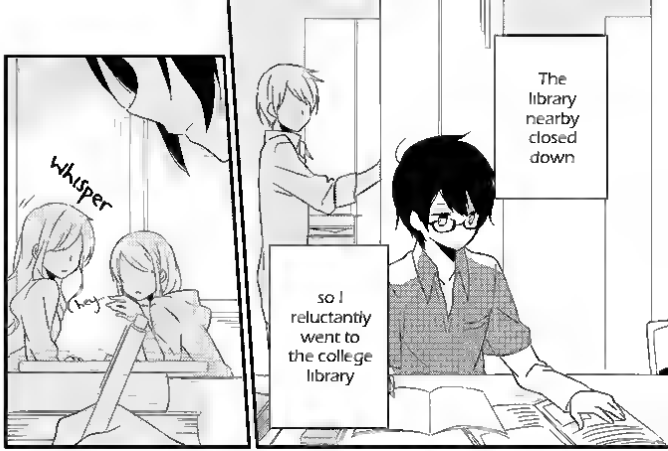

I'VE SEEN THINGS THAT I WANT TO WRITE ABOUT
THE IDEA'S STILL KIND OF FUZZY, BUT IT'S THERE
AND ALL THIS

IS THANKS TO YOU, SEMIKO
ESCAPE FROM THE CICADA KINGDOM AND COME SEE ME AGAIN, OKAY?
I'LL HAVE SOMETHING WRITTEN BY THIS TIME NEXT YEAR
SO LET'S MEET AGAIN THEN
...OKAY
Squeeze

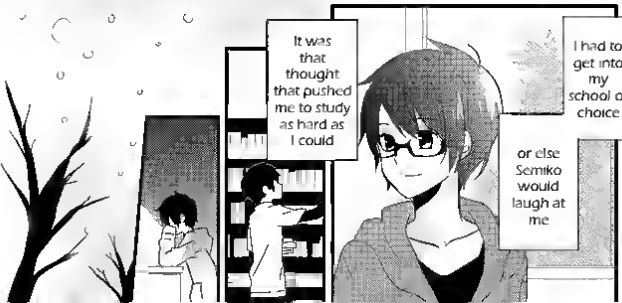
THEN LET'S HAVE A CONTEST
TO SEE WHO WRITES THE BEST NOVEL
... OF COURSE I'LL NEVER EVER STOP WRITING
ABOUT THAT SENTIMENTAL LOVE STORY IN THE CICADA KINGDOM
YOU'LL WRITE TOO, RIGHT?
WHEN WE MEET LET'S SHOW EACH OTHER WHAT WE'VE WRITTEN
OKAY THEN
PROMISE ME YOU'LL COME BACK NEXT YEAR TO REPAY ANOTHER FAVOR
I WON'T LOSE TO YOU!
MINE IS A MASTERPIECE TEN YEARS IN THE MAKING!
AND THEN WE'LL SHOW EACH OTHER THE NOVELS WE'VE WRITTEN
DON'T GO EASY ON ME
YOU HAVE MY WORD!




After that, I put my heart and soul into studying


whisper
(hey)
The library nearby closed down
so I reluctantly went to the college library

Not surprisingly I was still unable to make friends at school
but I didn't feel as lonely as I was before

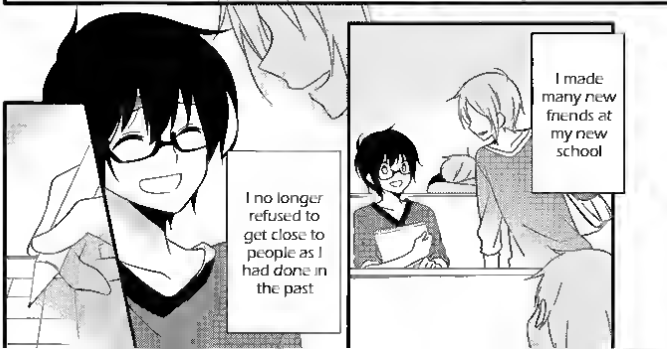

I had to get into my school of choice
or else Semiko would laugh at me
It was that thought that pushed me to study as hard as I could

At long last, I was to take the final entrance exam
My breath came out in puffs of white
This will be the year that I change
I'll do my best to live a life without regrets
With that thought in mind, I took on my final hurdle

TIME IS UP
PLEASE PUT YOUR PENS DOWN
I'M DONE WITH EVERY-THING...
beep
Please enter your test ID
click
In the end
I did get into the school of my choice

Once again
congrat-ulations
Congrat-ulations on your acceptance
I GOT IN...
I DID IT...
I MADE IT IN
FWOOSH

Time passed very quickly after that

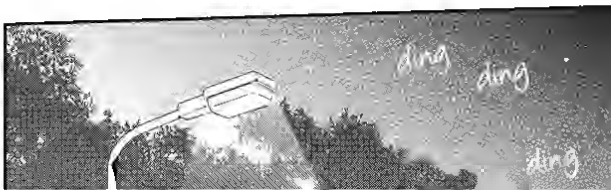

I made many new friends at my new school
I no longer refused to get close to people as I had done in the past

I never forgot the promise
that we made that summer
Bit by bit, my novel started coming together
My novel may be poorly-written I don't know
The plot may progress clumsily
But I kept on
writing my novel every day
IT'LL BE SOON
I got restless as the day drew near
The cherry blossoms fell, and summer approached

I knew why, and I always had
But I always pretended not to notice
Even now, I was still hiding the truth from myself
DANG IT, I CAN'T STOP SMILING
I'VE
fallen in love with her
I wanted to see her again
but all the same, it was impossible to hate her
She had a few screws loose

— I was about halfway through writing my novel
when summer break arrived
Now I'm finally able to tell her how I feel
I HOPE SHE COMES SOON
And on the first day of summer break
a single letter arrived at my doorstep
THERE'S NO SENDER ADDRESS...
DROP
FLIP
WHAT'S THIS?

Semiko has
died


ding
ding
ding

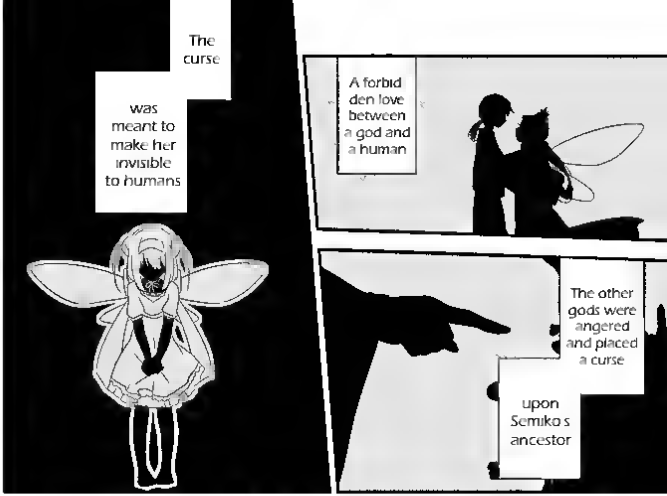
crinkle
……
SEMI...
JOLT
step...

DID YOU WAIT LONG?
No way
I JUST GOT HERE
.....
phew
SORRY FOR JUMPING RIGHT IN,
I'm in a bit of a rush
BUT I'LL SHOW YOU THE PROOF NOW
hum

twip
flutter
HER WINGS...

SO SEMIKO REALLY WASN'T
HUMAN AFTER ALL...
I HOPE THAT THIS WILL HELP YOU BELIEVE
THE CONTENTS OF THE LETTER
crumple
"We are creatures very different from you. and can live for one thousand years"
"We are not human"
"Secondly we are usually invisible to humans"
"Firstly we are usually invisible to humans"
"There is a curse on our kind"
"That curse was what killed Semiko

"Thirdly, once we take the form of a human, we will die in seven days"
Additionally, if we take a human form any time other than summer, we will die"
"Fourthly, if we go outside when the sun is out, then we will die"
That was without a doubt the curse that Semiko bore
retract
I'M GLAD THAT YOU UNDER-STAND
COME WITH ME, THERE'S MORE
A long time ago, Semiko's ancestors were one of the many types of Shinto deities
They were worshipped by humans back then
but one day, one of Semiko's ancestors fell in love with a human


The curse
was meant to make her invisible to humans
A forbid den love between a god and a human
The other gods were angered and placed a curse
upon Semiko s ancestor

EVEN NOW
WE ARE STILL AFFLICTED BY THAT CURSE
According to the curse if we tried to be seen by humans we would die in seven days
We who were once gods are now unable to be seen by humans other than small children
And so Semiko s ancestors were thus forbidden from making contact with humans
And so we became known to the humans as demons

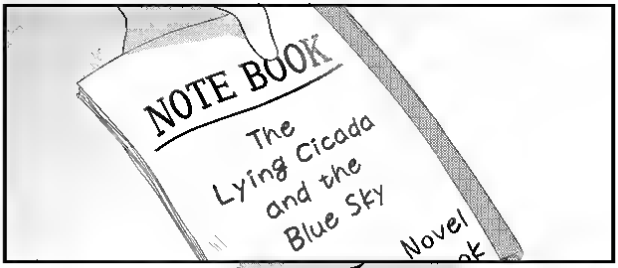
Despite all of that,
Semiko defied the rules and took on a human form
Why would she do such a thing?
clench
...WHY
TAKE ON A HUMAN FORM?
...
YOU SEE,
HOW CAN SOMEONE THROW AWAY THEIR OWN LIFE THAT EASILY?
...HOW

IT'S BECAUSE SHE FELL IN LOVE
BEING LOOKED AT BY THE PERSON YOU LOVE
ABLE TO TALK TO THEM, TO LOVE THEM
ISN'T THROWING AWAY YOUR LIFE IN THE LEAST
THIS CHOICE IS SOMETHING NEITHER SEMIKO NOR I WOULD EVER REGRET
A YEAR FROM NOW,
OR TEN YEARS,
OR A HUNDRED YEARS,
EVEN WHEN I DIE

NEVER
THAT'S HOW WE GIRLS ARE
Semi-ko had said the exact same thing once
AH, HERE WE ARE
.....

I couldn't believe that Semiko was dead
SCRAPE
SCRAPE
YOU WERE SO FULL OF ENERGY
DIDN'T YOU PROMISE TO COME BACK NEXT YEAR?
COULD YOU LEND ME A HAND HERE? THE GROUND'S HARD
SCRAPE
I was so sure
that you would show up once again with nicely-shaped rocks in hand
THUNK
?
FOUND IT

THE REASON I BROUGHT YOU HERE WAS TO GIVE YOU THESE
here
I DION'T SAY SO IN THE LETTER, BUT
RUSTLE
RUSTLE


NOTE BOOK
The Lying Cicada and the Blue Sky
Novel

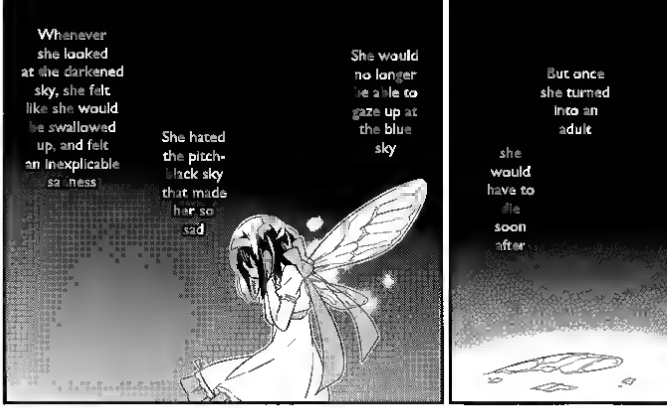
FLIP
THIS IS SEMI-KO'S?
Novel notebook

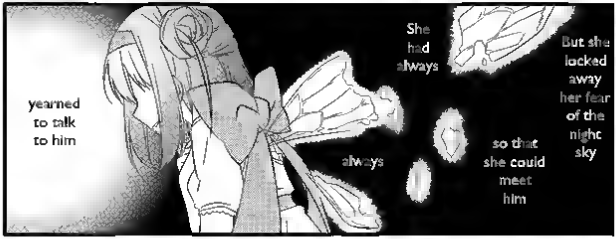
That girl,
Semiko, loved the
sun and the blue sky
Ah, I see

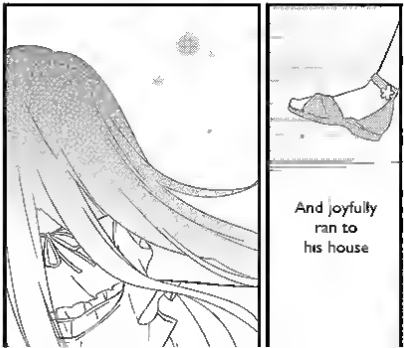
Dreaming of the blue sky that she could never set eyes on again
Her body weakened by the curse
Her life slowly ebbing away
Just what was going through her mind at that moment?
Just what was going through her mind when she said those words?
"I HATE THE BLUE SKY"
.....
I don't think I'll ever find out
Once upon a time, there was a cicada who hated the blue sky
This is the story of that lying cicada
flip
Even so

It was when her wings had just emerged and she knew nothing of the outside world
He was so good to her
He came and helped the cicada when she was hurt
And so because of such a trivial matter
Then the cicada fell in love
with a human
Thus, she decided that someday
she would find him and return the favor
when she became a fully-grown cicada
Even though she knew that it was a mere whim on his part
And she knew that he would forget such a trivial matter
and watched him from afar
She followed after him whenever she had free time
Even so the cicada felt as though she had been saved

The cicada could not bear to just keep looking at him from afar
So she couldn't talk to him
he could not see her
Since she was not yet fully-grown,
She felt so lonely that her eyes would fill with tears
"I'm right here"
she would always think about how she would grow into an adult and return the favor
And while gazing at the sky
that piercing almost transparent blue sky
She loved the blue sky
But at those times she looked at the sky


Whenever she looked at the darkened sky, she felt like she would be swallowed up, and felt an inexplicable sadness
She hated the pitch-black sky that made her so sad
She would no longer be able to gaze up at the blue sky
But once she turned into an adult
she would have to die soon after

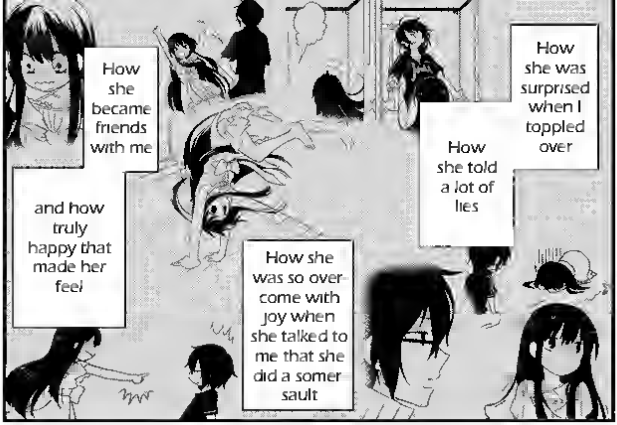

yearned to talk to him
She had always
always
But she locked away her fear of the night sky
so that she could meet him

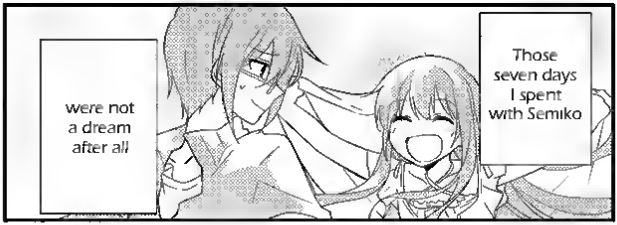

And joyfully ran to his house
On the day that the cicada turned twenty
she became a fully-fledged adult

MIIN-MIN-MIN MIIN-MIN-MIN

After that was her account of all the days that she had spent with me

I'M A CICADA!


How she became friends with me
How she was surprised when I toppled over
How she told a lot of lies
and how truly happy that made her feel
How she was so overcome with joy when she talked to me that she did a somersault


were not a dream after all
Those seven days I spent with Semiko

She was so happy to hear those words that she promised to do just that
"Come see me again next year"
After the festival, he said

hoping to see him again the next year
From then on she tried to live her life to the fullest
NOTE Book
So that she could read his novels
She didn't have much time left to live
She returned home in low spirits
However
the cicada had already become an adult

plop
and then
and have him read the novels that she had written
She would tell him that she liked him
those kinds of things that young girls want to do

Autumn, then winter then spring came and went

sniffle

NOTE book

As the seasons passed, the cicada did her best to live on

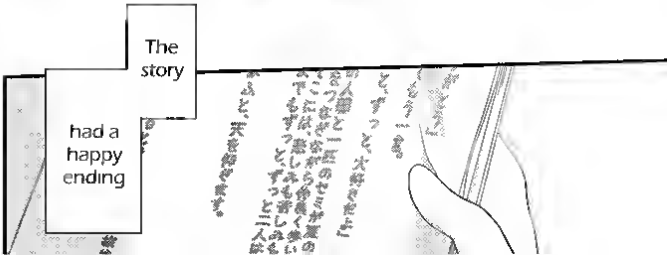
until the day that they could show each other the stories that they had written

NOTE Book

Than, summer arrived

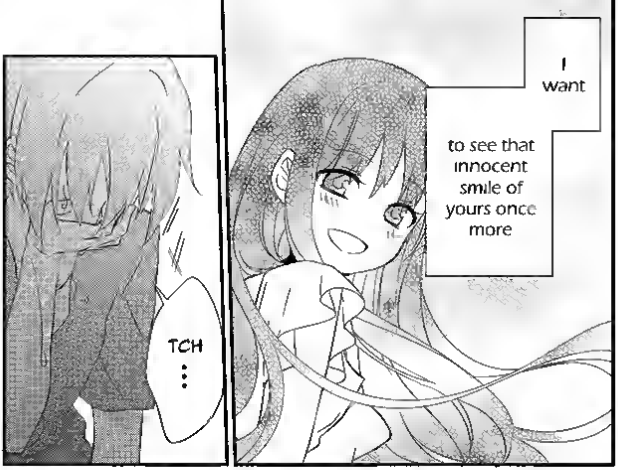
The cicada was able to meet him once again
It was a decision that she would never regret
a hundred years, even when she died—
a year from then, or ten years,
It was a decision that
She was happy
Being able to see him again made her heart fill with joy
HEY,
THERE'S SOMETHING THAT I'VE ALWAYS WANTED TO TELL YOU

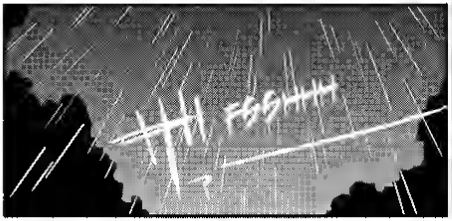
I'VE ALWAYS
ALWAYS
LOVED YOU
THANK YOU

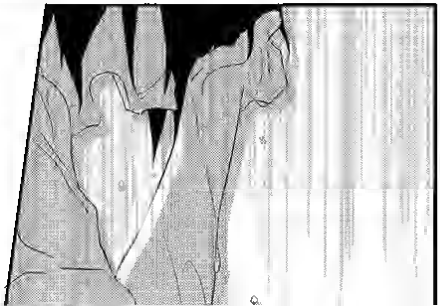

The story
had a happy ending

clutch
She had
even with the shadow of death looming over her
continued writing until the very end
She wrote a story with feelings as bright as the sun that she was never to see again
She wrote a story with no regrets
Even so,
She knew all along
that we could never meet again
I am so glad
to have met her
THANKS TO HER,
I GOT INTO THE COLLEGE OF MY CHOICE
...THANK YOU?
She was
truly amazing
I'M THE ONE WHO SHOULD BE SAYING THAT...

That and every-thing else
is all thanks to Semiko
The novel that I started writing
squeeze
has gotten so long that Semiko would be surprised
"thank you"
,,,SO I WANT A CHANCE
TO SAY THOSE TOO
and "I love you"





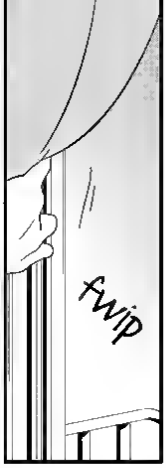


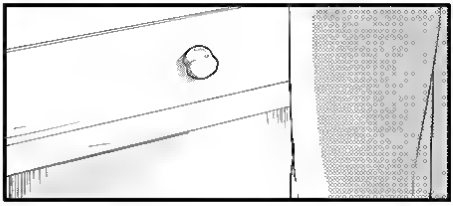
Summer ended

ding
ding
ding
"SIGH"
ROLL
.....

I'm almost finished with that
so that I will never forget them
I've been writing down my memories of when Semiko was here
I know who I'm going to ask to read it first
set down
get the chance to have someone read this
If I ever
I'll write novels that will make Semiko laugh and cry as she reads them
but I think that I'll keep writing until it does
I don't know when that day will come

slide


fwip



us to be able to laugh together again
As I long for the day that we can show each other our novels—

I wish for—

THE FULL VOLUME WILL BE RELEASED SEPT. 27!

END

Translators
Cherry, raspomme
Cleaners:
Aoki, Hori, Mootsies, Nemo, Nina
Typesetter
raspomme
Proofreaders
Jaylene, Maisha,
Mootsies, Renna